

Eluned Morgan AS/MS
Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services

Julie Morgan AS/MS
Y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol
Deputy Minister for Social Services

Lynne Neagle AS/MS
Y Dirprwy Weinidog Iechyd Meddwl a Llesiant
Deputy Minister for Mental Health & Wellbeing



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein Cyf: MA/EM/3244/23

Russell George AS
Cadeirydd
Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

Seneddlechyd@senedd.cymru

27 Chwefror 2024

Annwyl Russell

Yn dilyn sesiwn graffu'r Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol ar y gyllideb ddrafft ar 17 Ionawr, rydym yn ysgrifennu atoch i rannu'r wybodaeth bellach a'r papurau y gofynnwyd amdanynt yn ystod y sesiwn.

Yn gyntaf, gwnaethom gytuno i roi copi ichi o'r llythyr a anfonwyd at byrddau iechyd ym mis Rhagfyr sy'n nodi Fframwaith Cynllunio GIG Cymru 2024-27. Mae wedi'i atodi i'r llythyr hwn.

Gwnaethom hefyd gytuno i ddarparu ffigurau ar gyfer y costau a amcangyfrifir ar gyfer cynnig codiad cyflog ychwanegol o 1% i staff meddygol a deintyddol. Roedd hyn yn ymwneud â sefyllfa'r gweithredu diwydiannol sy'n cael ei gymryd gan feddygon iau. Nodwch mai dim ond er mwyn darparu ffigurau y mae hyn ac nid yw'n gynnig i godi'r dyfarniad cyflog i staff meddygol a deintyddol yng Nghymru yn 2023-24. Gwnaeth y Corff Adolygu ar Gydnabyddiaeth Ariannol Meddygon a Deintyddion argymell dyfarniad cyflog o 6% i feddygon a deintyddion. Yn ogystal â chodiad cyflog o 6%, gwnaeth y corff hefyd argymell y dylai pwyntiau cyflog meddygon iau hefyd gynnwys codiad cyflog wedi'i gydgrynhoi gwerth £1250.

Byddai'r costau ar gyfer bodloni argymhellion y Corff yn llawn, ar ben y dyfarniad o 5% sydd eisoes wedi'i roi eleni yn gost gylchol ychwanegol gwerth oddeutu £21.8 miliwn (mae hyn yn cynnwys yr 1% ychwanegol a'r taliad gwerth £1250 wedi'i gydgrynhoi ar gyfer meddygon iau).

Byddai'r costau ar gyfer dim ond gweithredu'r codiad cyflog o 1% ar gyfer meddygon a deintyddion yn gost gylchol gwerth £13.2 miliwn. Mae'r costau wedi'u rhannu fel a ganlyn yn ôl meddygon a deintyddion:

- Ymgynghorwyr: £5.5 miliwn
- Meddygon arbenigol a meddygon arbenigol cyswllt: £1 miliwn
- Meddygon iau (1%): £2.9 miliwn
- Taliad wedi'i gydgrynhoi gwerth £1250 i feddygon iau: £8.6 miliwn
- Ymarferwyr meddygol cyffredinol: £1.8 miliwn

- Ymarferwyr deintyddol cyffredinol: £2 miliwn

Mae'r cynnig cyflog o 5% wedi'i wneud yn gyson i holl grwpiau staff y GIG, gan gynnwys Agenda ar gyfer Newid, holl staff meddygol ysbytai (gan gynnwys meddygon iau) ac ymarferwyr cyffredinol a deintyddion gofal sylfaenol. Byddai cyfanswm costau codiad cyflog ychwanegol o 1% ar gyfer holl grwpiau staff y GIG yn 2023-24 oddeutu £58 miliwn.

Nesaf, gofynnwyd inni am y costau yn sgil y gweithredu diwydiannol diweddar, wedi'u rhannu yn ôl bob bwrdd iechyd, o ran staffio a lefelau gweithgarwch. Mae GIG Cymru wedi bod yn gweithio ar goladu effaith net gyffredinol y gweithredu diwydiannol diweddar gan feddygon iau. Mae sefydliadau wedi bod yn dilysu gwybodaeth er mwyn bod yn glir ynghylch y rhai a gymerodd ran a'r rhai na chymerodd ran. Mae hyn yn cymryd mwy o amser na'r disgwyl i ystyried pob agwedd o ran ble y mae rhai o'r effeithiau hynny'n ymddangos a'r union gostau. Mae sefydliadau yn gweithio ar ddarparu costau net ar ôl ystyried unrhyw ostyngiadau mewn costau, er enghraifft, oherwydd bod gweithgarwch yn is yn sgil gohirio triniaethau. Mae hyn yn digwydd yn rhan o'u cylch adrodd misol arferol.

Mae'r ffigurau hyd yma yn deillio o ffurflenni drafft yn unig, ond awgrymir y bydd yr effaith ariannol net rhwng £3 miliwn a £4 miliwn. Bydd yr amcangyfrif hwn yn cael ei fireinio ymhellach unwaith y bydd sefydliadau wedi cwblhau eu dadansoddiadau.

Gwnaethoch hefyd ofyn a allem asesu faint o'r gwariant ar asiantaethau dros y blynyddoedd diwethaf sy'n cael ei gynrychioli fel elw i gwmnïau preifat. Yn anffodus, nid yw'n bosibl darparu asesiad o lefelau elw asiantaethau staffio sy'n cyflenwi'r GIG. Nid yw'r wybodaeth hon ar gael yn gyhoeddus ac ni ellir ei chasglu yn rhesymol o wybodaeth ariannol a gyhoeddir, felly ni allwn fwrw amcan ar y lefelau elw'r cwmnïau preifat hyn. Mae'n werth nodi bod llawer o'r cwmnïau hyn hefyd yn ymwneud â chwsmeriaid eraill y tu allan i'r GIG.

Cytunodd y Dirprwy Weinidog Iechyd Meddwl a Llesiant i rannu rhagor o fanylion ynghylch sut y mae adnoddau ar gyfer y cynlluniau peilot plant a theuluoedd yn cael eu targedu. Mae'r cynlluniau peilot Plant a Theuluoedd, (o'r enw PIPYN, Pwysau Iach Plant yng Nghymru), yn seiliedig ar gynllun Iechyd Cyhoeddus Cymru, [Pob Plentyn Cymru](#), [10 Cam i Bwysau Iach](#). Mae'r ymyrraeth yn cynnwys cymorth un-i-un i deuluoedd o fewn dull gweithredu ehangach sy'n seiliedig ar systemau sy'n ceisio galluogi teuluoedd a'u plant ifanc i fod yn fwy egnïol ac i fwyta'n iachach. Mae'r ymyrraeth wedi'i hanelu at deuluoedd sydd â phlant ifanc (3 i 7 oed) sy'n ordew neu sydd mewn perygl o fod yn ordew. Yn rhan o'r cymorth un-i-un, cynhelir sgwrs gychwynol â'r teulu.

Mae'r Gweithiwr Cymorth i Deuluoedd yn helpu'r teulu i osod nodau personol yn seiliedig ar y themâu canlynol:

- Lefelau Gweithgareddau (chwarae a gweithgareddau hamdden egnïol fel teulu)
- Dewsiadau Deietegol (pa fwyd sy'n cael ei brynu)
- Amgylchedd bwyd y teulu (amser prydau bwyd rheolaidd, byrbrydau)
- Rhianta (rhoi bwyd yn wobwr, amser sgrîn, arferion cysgu, coginio prydau bwyd eu hunain)
- Rhieni yn modelu ymddygiadau iach (dewsiadau rhieni o ran bwyd a gweithgareddau)

Mae'r gweithwyr cymorth i deuluoedd yn helpu'r teulu i gyflawni'r nodau hyn drwy sesiynau wythnosol dros gyfnod o wyth wythnos. Pe bai'r teulu angen cymorth i brynu bwydydd iach, gallai hyn gynnwys helpu'r teulu i lunio cynlluniau prydau bwyd wythnosol ar gyllideb. Os nad yw teuluoedd yn coginio prydau bwyd eu hunain yn aml, gallai'r cymorth gynnwys eu cyfeirio at eu darparwr 'Dewch i Goginio' lleol. Mae Dewch i Goginio gyda'ch Plentyn yn rhaglen Sgiliau Maeth am Oes lle y cynhelir cyrsiau sgiliau maeth a choginio ymarferol i rieni a'u plant mewn ysgolion

Ileol. Mae Dewch i Goginio yn rhaglen sy'n cael ei chefnogi gan y tri chynllun peilot plant a theuluoedd yng Nghaerdydd, Ynys Môn a Merthyr yn rhan o'u dull gweithredu ehangach sy'n seiliedig ar systemau. Mae Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr hefyd yn cefnogi'r rhaglen Dewch i Goginio ac wedi sicrhau bod y rhaglen yn cael ei chynnal mewn ysgolion uwchradd. Mae hyn yn rhan o'u dull gweithredu system gyfan Pwysau Iach: Cymru Iach. Ym Merthyr yn unig, mae bron i 200 o deuluoedd wedi cofrestru neu wedi cwblhau'r rhaglen ac mae 38 o deuluoedd wedi cwblhau'r sesiynau coginio.

Yn olaf, ar 7 Chwefror ysgrifennodd y Dirprwy Weinidog Iechyd Meddwl a Llesiant at y pwyllgor ynghylch gwasanaethau camddefnyddio sylweddau. Hyderwn fod y llythyr hwnnw yn bodloni eich cais am ragor o wybodaeth.

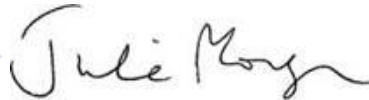
Gobeithiwn fod yr wybodaeth hon yn ddefnyddiol.

Yn gywir




Eluned Morgan AS/MS

Y Gweinidog Iechyd a
Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social
Services



Julie Morgan AS/MS

Y Dirprwy Weinidog
Gwasanaethau Cymdeithasol
Deputy Minister for Social
Services



Lynne Neagle AS/MS

Y Dirprwy Weinidog Iechyd
Meddwl a Llesiant
Deputy Minister for Mental Health
and Wellbeing



Ein cyf/Our ref: MA/EM/3060/23

Cadeiryddion y GIG

18 Rhagfyr 2023

Annwyl Gyfeillion

Fframwaith Cynllunio GIG Cymru 2024-2027

Ysgrifennaf i gyflwyno'r Cyfarwyddiadau cynllunio statudol ar gyfer sefydliadau'r GIG sy'n egluro'r gofynion ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod. Bydd hyn yn pennu'r uchelgais a'r cyfeiriad ar gyfer eich cynlluniau dros gyfnod o dair blynedd.

Mae gwasanaethau'r GIG yng Nghymru yn cael eu darparu drwy gynllunio integredig, yn hytrach na thrwy ddull seiliedig ar farchnad. Mae Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006, fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Cyllid y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2014, yn nodi'r gofynion ar gyfer gwaith cynllunio'r GIG yng Nghymru. O dan y fframwaith deddfwriaethol, mae gan fyrddau iechyd lleol ac ymddiriedolaethau'r GIG, ddyletswydd statudol i baratoi cynllun, sy'n cael ei gyflwyno i Weinidogion Cymru i'w gymeradwyo. Mae'r cynllun hwn yn nodi sut y bydd y sefydliad yn sicrhau cydymffurfiaeth â'u dyletswyddau i fantoli'r gyllideb gan hefyd wella iechyd y bobl y mae'n gyfrifol amdanynt a darparu gofal iechyd i'r bobl hynny. I gyflawni'r dyletswyddau hyn, rhaid i fyrddau'r sefydliadau hynny gyflwyno Cynllun Tymor Canolig Integredig tair blynedd imi ei ystyried.

Mae'r Fframwaith hwn wedi'i osod o dan yr amgylchiadau mwyaf heriol y bu'n rhaid i'r GIG ymateb iddynt ers ei sefydlu. Mae hyn yn bennaf o ganlyniad i waddol Covid a Brexit, y rhagolygon ariannol heriol a'r pwysau system ehangach ar y gweithlu yn ogystal â'r sefyllfa o safbwynt costau byw. O ystyried yr heriau digynsail, y pwysau gweithredol ac ariannol, yn ogystal â'r pwysau o ran y gweithlu a'r galw, mae'n hanfodol bod ein hadnoddau yn cael eu defnyddio yn y ffordd orau bosibl i ddarparu'r gofal a'r driniaeth orau i bobl Cymru. Bydd cynlluniau sefydliadol yn nodi'r gwelliannau sydd i'w gwneud i wasanaethau, ac i sicrhau eu cynaliadwyedd ar gyfer y dyfodol, yn unol â'r adnodd sydd ar gael i leihau anghydraddoldebau ac i wella canlyniadau iechyd y poblogaethau yr ydych yn eu gwasanaethu.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Eluned.Morgan@llyw.cymru
Correspondence.Eluned.Morgan@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn y Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn gosod mewn cyfraith yr angen i ystyried y dull strategol hirdymor ar gyfer gwireddu dyfodol gwell. Roedd 'Cymru Iachach' yn sylfaen i hyn, a dyma'r weledigaeth a'r cynllun hirdymor o hyd ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol yng Nghymru. Rwyf wedi gofyn i'r camau gweithredu yn Cymru Iachach gael eu hadolygu a'u diweddarau i sicrhau eu bod yn berthnasol i'r heriau a wynebir ar hyn o bryd a'r rhai y disgwylir eu hwynebu dros y blynyddoedd nesaf. Byddwn yn bwrw ati â'r gwaith hwn hyn dros y misoedd nesaf. Ar ôl i gamau gweithredu Cymru Iachach gael eu diweddarau, bydd eich cynlluniau yn cael eu hasesu a'u cydgasglu i greu darlun cenedlaethol er mwyn penderfynu pa mor bell y maent yn mynd i wireddu'r weledigaeth honno. Mae'n hanfodol sicrhau, felly, fod eglurder ynghylch yr ymrwymadau cyflawni yn eich cynlluniau.

Gwella canlyniadau iechyd y boblogaeth sy'n parhau i ysgogi ein huchelgeisiau cynllunio strategol. Rhaid inni ddeall effaith baich modelu clefydau a'r cyfleoedd y mae hyn yn eu darparu ar gyfer cynllunio ein gwasanaethau. Mae'r ddadl ddiweddar yn y Senedd ar adroddiad y Prif Gynghorydd Gwyddonol – Y GIG mewn 10 Mlynedd a Mwy – yn cydnabod y pwysau y bydd y system yn eu hwynebu oherwydd bydd bron i un rhan o bump o boblogaeth Cymru yn 70 oed neu'n hŷn. At hynny, gallai nifer y rhai sydd â diabetes godi o bron i 22% a gallai nifer y bobl sy'n dioddef o bedwar neu ragor o gyflyrau cronig ddyblu. Mae hyn yn dangos y dylid canolbwyntio ar atal, lle bynnag y bo hynny'n bosibl, er mwyn sefydlogi'r GIG a lleihau'r galw aciwt yn y tymor canolig a'r tymor hwy. Mae hyn yn cynnwys mentrau fel rheoli pwysau a diabetes a fydd yn cefnogi canlyniadau iechyd ac yn lleihau'r pwysau ar wasanaethau iechyd dros amser.

I wneud hyn, mae'n hanfodol inni ddefnyddio ein hadnoddau yn ddarbodus drwy ddilyn dulliau sy'n seiliedig ar ansawdd a gwerth. Bydd y dulliau hyn yn sicrhau bod llai o wastraff, niwed ac amrywiadau direswm. Mae enghreifftiau rhagorol i'w cael eisoes ym meysydd diabetes a'r galon drwy raglen Gwerth mewn Iechyd Cymru. Rhaid inni dynnu ar yr enghreifftiau hyn a'u defnyddio er mwyn mynd ati mewn modd cyson i roi ymyriadau gwerth uchel ar waith a lleihau unrhyw ymyriadau sy'n is eu gwerth, tra bôm hefyd yn cyflawni'r canlyniadau gorau i gleifion.

Yn y flwyddyn ariannol hon, byddwch yn gwybod am y gwaith sylweddol a wnaed yn ystod y flwyddyn i nodi a dyrannu rhagor o gyllid ar gyfer y GIG, lleihau diffygion a'r disgwyliadau cyflawni yr wyf wedi'u gosod ar gyfer y cyfansymiau rheoli targed yn ôl Bwrdd Iechyd. Mae cynnydd yn cael ei wneud gan nifer o sefydliadau ond mae angen gwneud rhagor o waith i fodloni'r cyfansymiau rheoli a osodwyd. Mae'r rhagolygon ariannol ar gyfer y flwyddyn nesaf yn parhau i fod yn heriol iawn, ac rwy'n disgwyl i'r camau a gyflawnir y flwyddyn hon gael eu cynnal yn rheolaidd, cyn nodi'r gwelliannau pellach sy'n rhaid eu gwneud ar gyfer 2024-25 o safbwynt effeithlonrwydd ac arbedion.

Cyhoeddir y fframwaith cyllidebol a dyraniadau ar gyfer y GIG ar ôl i gyllideb ddrafft Llywodraeth Cymru gael ei chyhoeddi ar 19 Rhagfyr, ac mae'n hanfodol bod sefydliadau'r GIG yn gwneud cynnydd pellach tuag at gynaliadwyedd ariannol.

Dylai cynlluniau fanteisio ar gyfleoedd i drawsnewid, arloesi a chyfleoedd digidol wrth gynllunio gwasanaethau a llwybrau triniaeth. Mae datblygiadau digidol yn hanfodol i drawsnewid effeithlonrwydd, mynediad a gofal, er enghraifft, drwy uchelgais i gael GIG di-bapur. Bydd trawsnewid digidol hefyd yn sicrhau ansawdd a diogelwch cleifion. Bydd yr holl elfennau hyn yn cefnogi gwaith ataliol ac yn gwneud gwahaniaeth i sefydlogi'r system yn y tymor byr yn ogystal â helpu i liniaru rhywfaint o'r pwysau di-ildio ar wasanaethau.

Mae gofal sylfaenol a gofal cymunedol yn gweld tua 90% o'r cleifion sydd mewn cysylltiad â'r GIG yng Nghymru. Gwnaed yn glir yn Cymru iachach fod symud adnoddau a sicrhau bod modd gweld mwy o gleifion, rhoi diagnosis iddynt a'u trin yn y gymuned yn allweddol i gyflawni gwelliannau hirdymor mewn iechyd. Bydd helpu pobl i gadw'n iach gartref yn ddibynnol iawn ar fynd ati o ddifrif i sefydlu partneriaethau a threfniadau cydweithio ar draws y sectorau iechyd, gofal cymdeithasol a'r trydydd sector. I weld newid trawsnewidiol yn ein gwasanaethau iechyd a gofal, er mwyn sicrhau eu bod yn addas ar gyfer y 75 mlynedd nesaf, mae angen inni fwrw ati i gyflawni'r newid hwnnw. Rwyf am weld parodrwydd ymhlith y sefydliadau i ymrwymo i'r cynlluniau sy'n cael eu datblygu gan y rhaglen Datblygu Clwstwr Carlam a'r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol. Bydd hyn yn dangos bod gofal sylfaenol a gofal cymunedol yn greiddiol i'r Cynlluniau Tymor Canolig Integredig ac ar gyfer symud y gwaith ar draws rhaglenni i ddatblygu model Gofal Cymunedol Estynedig cyson i Gymru yn ei flaen.

Mae'n glir bod y pwysau parhaus yn cael effaith anghymesur ar blant a phobl ifanc a bod anghydraddoldebau iechyd hefyd yn dwysáu o ganlyniad i'r pwysau. Rhaid rhoi sylw i ansawdd a lefelau'r gwasanaethau er mwyn sicrhau nad yw menywod a phlant, na rhannau eraill o gymunedau Cymru, o dan anfantais wrth geisio cael mynediad at ofal a thriniaeth. Rhaid rhoi sylw i leihau'r anghydraddoldebau iechyd sy'n cael eu profi gan sectorau o'n cymunedau. Gellir llwyddo i leihau rhai anghydraddoldebau iechyd drwy nodi bylchau yn y ddarpariaeth o wasanaethau iechyd, ystyried meysydd o ymarfer gorau a datblygu camau i fynd i'r afael â'r bylchau hyn. Mae darparu mynediad teg at bob gwasanaeth yn parhau i fod wrth wraidd gwerthoedd y GIG yng Nghymru, ac mae hyn yn fwy perthnasol eto hyd yn oed pan ellir cael effaith anghymesur yn ystod yr argyfwng 'costau byw'. Rwy'n eich annog i ystyried y meysydd hyn wrth ichi gynllunio.

Bydd y rhaglenni cenedlaethol yn parhau i gefnogi'r gwaith o ddarparu gwasanaethau sy'n defnyddio'r adnoddau sydd ar gael – adnoddau nad ydynt yn ddi-derfyn – yn y ffordd orau bosibl. Ni ddylai costau gael eu gyrru gan hyn ond dylid cadarnhau'r arferion gorau drwy ansawdd, effeithlonrwydd a phrofiad y claf. Mae meysydd y Rhaglen Genedlaethol yn parhau fel a ganlyn:

- Gofal Cymunedol Estynedig, gan ganolbwyntio ar leihau oedi mewn llwybrau gofal.
- Gofal Sylfaenol a Gofal Cymunedol, gan ganolbwyntio ar wella mynediad a symud adnoddau i ofal sylfaenol a gofal cymunedol.
- Gofal Brys a Gofal mewn Argyfwng, gan ganolbwyntio ar gyflwyno'r rhaglen 6 nod.
- Gofal a Gynlluniwyd a Chanser, gan ganolbwyntio ar leihau'r amseroedd aros hiraf.
- Iechyd Meddwl, gan gynnwys CAMHS, gan ganolbwyntio ar gyflwyno'r rhaglen genedlaethol.

Cyhoeddwyd yr amodau atebolrwydd ar gyfer y rhaglenni hyn ym mis Medi a byddant yn sicrhau dilyniant rhwng cynlluniau 2023 a 2024.

I ddarparu arweiniad a chefnogaeth, mae'r Bwrdd Gwerth a Chynaliadwyedd, dan gadeiryddiaeth Judith Paget, wedi cytuno ar bum ffrwd waith i ddefnyddio adnoddau yn y ffordd orau bosibl ar draws y system. Mae'r meysydd thematig fel a ganlyn:

- Y Gweithlu
- Rheoli meddyginiaethau
- Gofal Iechyd Parhaus/Gofal Nyrsio a Ariennir
- Caffael a chostau nad ydynt yn gyflogau
- Amrywiadau Clinigol/Cyfluniad Gwasanaethau

Mae'r Bwrdd eisoes wedi cyhoeddi amrywiaeth o ofynion mewn perthynas ag ymyriadau gwerth isel, presgripsiynu a gofal iechyd parhaus y mae'n rhaid eu rhoi ar waith i sicrhau dull cyson ledled Cymru. Rwyf am weld cynnydd sylweddol yn cael ei wneud ar draws pob ffrwd waith.

Fel rhan o'r agenda Gwerth a Chynaliadwyedd, rwy'n gwbl glir am fy nisgwyliad, ar gyfer 2024-25, fod yn rhaid cael effaith gyson a sylweddol yn y meysydd canlynol ar lefel leol a chenedlaethol. Byddaf yn gofyn i'm swyddogion ganolbwyntio ar sicrhau bod hyn yn cael ei gyflawni, a bydd cynnydd yn y meysydd hyn yn nodwedd allweddol wrth asesu cynlluniau sefydliadau:

- Cynnydd parhaus o ran lleihau'r ddibyniaeth ar staff asiantaeth cost uchel.
- Sicrhau bod trefniadau 'Unwaith i Gymru' wedi'u cadarnhau yn eu lle ar gyfer galluogwyr allweddol y gweithlu, fel recriwtio, a digidol.
- Cynyddu i'r eithaf y cyfleoedd i weithio'n rhanbarthol.
- Ailddosbarthu adnoddau i ofal cymunedol a gofal sylfaenol lle y bo hynny'n briodol a chynyddu i'r eithaf y cyfleoedd a gynigir gan bolisiâu allweddol fel 'Ymhellach, yn Gyflymach'.
- Lleihau amrywiadau direswm ac ymyriadau gwerth isel.
- Cynyddu effeithlonrwydd gweinyddol, er mwyn ei gwneud yn bosibl i leihau costau gweinyddol a chostau rheoli fel cyfran o'r sylfaen wario.

Mae GIG Cymru yn derbyn cyfran fawr o gyllideb Llywodraeth Cymru. Felly, mae'n ddyletswydd ar sefydliadau'r GIG i sicrhau bod eu rôl fel Sefydliadau Angori yn cael ei defnyddio i'w llawn botensial. Rwyf am weld sefydliadau'r GIG yn dangos sut y maent yn cyfrannu at yr economi sylfaenol, yr agenda newid hinsawdd, yn ogystal â chefnogi nodau ehangach Llywodraeth Cymru, gan ddangos y cyfleoedd partneriaeth a chydweithio ar draws sectorau sy'n dod gyda'r cyfrifoldeb hwn.

Wrth inni ymdrechu i fwrw ymlaen â'r trefniadau cyflawni gweithredol uniongyrchol yn yr amgylchedd heriol hwn, rhaid inni beidio ag anghofio am y gwelliannau iechyd yr ydym yn ymgyrraedd at eu cyflawni. Bydd cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy (y pum ffordd o weithio) yn gyson yn ein galluogi i elwa ar fuddion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015. Mae'r ddeddfwriaeth arloesol hon yn cael ei hategu gan ddwy Ddeddf allweddol arall – sef [Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol \(Ansawdd ac Ymgysylltu\) \(Cymru\) 2020](#) a [Deddf Partneriaeth Gymdeithasol a Chaffael Cyhoeddus \(Cymru\) 2023](#), y bydd darpariaethau pellach ohoni yn dod i rym ym mis Ebrill 2024. Mae'r rhain yn darparu'r cyd-destun ar gyfer sut y dylai sefydliadau'r GIG gydweithio gan fynd ati'n ddi-ildio i ystyried ansawdd ym mhopeth a wneir, er mwyn darparu'r gofal GIG gorau yn gyson ym mhob ardal o Gymru. Ym mis Ebrill 2024, bydd Cyd-bwyllgor Comisiynu Cenedlaethol GIG Cymru yn cael ei sefydlu hefyd, a bydd hyn yn arwain at symleiddio'r cyd-destun comisiynu.

Bydd Judith Paget, Prif Weithredwr y GIG, yn ysgrifennu atoch yn fuan i egluro'r broses a'r trefniadau llywodraethiant a fydd yn sail i'ch cyflwyniadau. Bydd cynlluniau'r GIG yn parhau i gynnig sylfaen gadarn ar gyfer amcanion Prif Weithredwr a Chadeiryddion y GIG a byddant yn ganolog i'n trafodaethau drwy gydol y flwyddyn.

Yn olaf, hoffwn ddiolch yn bersonol i holl staff y GIG am yr ymrwymiad a'r gofal y maent yn eu dangos bob dydd – maent yn gwneud gwahaniaeth i gleifion yng Nghymru. Er dyled i'r staff hynny, rwy'n gwybod y byddwch yn cytuno bod rhaid inni sicrhau bod ein huchelgeisiau ar y cyd ar gyfer gwella canlyniadau yn cael eu gwireddu.

Yn gywir



Eluned Morgan AS/MS

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services